

## Vorrede des Uebersetzers.

σφάλματα ἐνὶ ἐξωνεῖται πολλάκις Ἰψὲ καὶ κατὰ ἰσχυρῶματι  
 ohne mit einem Wort zu sagen, daß diese Fehler aufhören Fehler zu  
 seyn; oder zu leugnen, daß deren Abwesenheit noch eine Vol-  
 kommenheit mehr gewesen seyn würde. Wiewol der ganze  
 Zusammenhang und Folge der Abhandlung zur Gnüge ergibt, daß  
 Longin hier nicht so wol von der Regelmäßigkeit oder Unregel-  
 mäßigkeit im Ausdruck, als vielmehr in dem Schwunge der Ge-  
 danken selbst, der Kühnheit der Bilder und dem dreisten Flug der  
 erhöhten Einbildungskraft rede, welcher oft zu gefährlichen Mis-  
 tritten verleite. Mit des Plinius Briefe hat es vollkommen  
 eben die Bewandnis. Er redet darin lediglich von der Dreistigkeit  
 der Bilder in einer erhabenen Schreibart. Blos von diesen sagt  
 er: Nihil peccat, nisi quod nihil peccat. Debet enim ora-  
 tor erigi, attolli --- ac saepe accedere ad praecepta. ---  
 Sunt enim maxime mirabilia, quae maxime --- periculosa et  
 --- παράβολα. Hierauf beziehen sich alle von ihm angeführte  
 Beispiele: Homers ἐσάλπιγγες μέγας ἔρανος. Demosthe-  
 nis μεθύειν τῶ μεγέθει τῶν πεπραγμένων. und ὁ Πύθων  
 θρασυνόμος καὶ πολὺς ῥέων. und εἶδεναι ὄρω τῶν τέτων βα-  
 σιμον ὄντα, ἀλλὰ πάντα ἀπόκρημνα, φάραγγας, βάρα-  
 θρα. und ἑτέραν φωνὴν ἀφίησι ὁ νόμος, ἑτέραν δὲ ὁ ῥήτωρ.  
 und λησὴν τῶν πραγμάτων von einem dem Staat gefährlichen  
 Menschen ꝛc. Dieses sind alles die regelmäsigsten Wortfügungen  
 von der Welt. Dieser ganze Brief wird also entweder gar nichts  
 zur Entscheidung der gegenwärtigen Frage beitragen können;  
 oder es erhellet sehr deutlich selbst das Gegentheil von der Ab-  
 sicht, in welcher er angeführet worden, daraus, daß mit dem höch-  
 sten Schwunge der Gedanken der regelmäsigste Ausdruck sehr  
 wohl bestehen könne. Das 1 Kap. in Quintilians 10tem Buche,  
 welches eigentlich eine Nachricht von den vornehmsten Mustern der  
 Beredsamkeit liefert, enthält nichts, was zu der gegenwärtigen  
 Frage mit einigem Schein gerechnet werden möchte, als die oben  
 bereits angeführte Stelle; und der Leser mag urtheilen, ob diesel-  
 be mein Urtheil daraus zu verbessern dienlich sey. Allein wie endlich  
 das 23 Kap. aus Ciceronis Oratore hieher gerechnet, ja ausdrücklich  
 für die Hauptstelle gehalten werden könne, das gestehe ich, begreife  
 ich